

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 585/2004,
annettu 26 päivänä maaliskuuta 2004,**

**kolmansista maista yhteisöön tuotavien eläinten ilmoittamista ja eläinlääkärintarkastuksia koskevan
asiakirjan laadinnasta annetun asetuksen (EY) N:o 282/2004 muuttamisesta**

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kolmansista maista yhteisöön tuotavien eläinten eläinlääkintätarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista ja direktiivien 89/662/EY, 90/425/EY ja 90/675/EY muuttamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/496/EY⁽¹⁾, ja erityisesti sen 3 artiklan 2 kohdan ja 7 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kolmansista maista yhteisöön tuotavien eläinten ilmoittamista ja eläinlääkärintarkastuksia koskevan asiakirjan laadinnasta 18 päivänä helmikuuta 2004 annetun komission asetuksen (EY) N:o 282/2004⁽²⁾ 8 artiklassa ei ilmaista riittävän selkeästi nykyisten ja uusien jäsenvaltioiden välisiin, liittymisen yhteydessä lakkautettaviin rajatarkastusasemiin liittyviä siirtymäsäännöksiä, joten sen sanamuotoa olisi epäselvyyksien poistamiseksi muutettava.
- (2) Asetuksessa (EY) N:o 282/2004 olevan yhteisen eläinlääkinnällisen tuloasiakirjan 25 kohdassa oleva lastista vastaavan vakuutus ja 42 kohdassa oleva virkaeläinlääkärin vakuutus eivät ole riittävän tarkkoja, joten asiakirjan tekstiä on muotoiltava.

(3) Näiden seikkojen selventämiseksi olisi tarpeen muuttaa asetusta (EY) N:o 282/2004.

(4) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat elintarvikkeetjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 282/2004 seuraavasti:

1) Korvataan 8 artikla seuraavasti:

”8 artikla

Ennen 1 päivää toukokuuta 2004 tätä asetusta ei sovelleta liitteessä II lueteltuihin rajatarkastusasemiin, jotka lakkauteaan Puolan, Slovakian, Slovenian, Tšekin ja Unkarin liittymisen yhteydessä.”.

2) Korvataan liitteessä I oleva yhteisen eläinlääkinnällisen tuloasiakirjan malli tämän asetuksen liitteessä esitetyllä mallilla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 31 päivänä maaliskuuta 2004.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 26 päivänä maaliskuuta 2004.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 268, 24.9.1991, s. 56, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 96/43/EY (EYVL L 162, 1.7.1996, s. 1).

⁽²⁾ EUVL L 49, 19.2.2004, s. 11.

LITE

EUROOPAN YHTEISÖ

Yhteinen eläinlääkinnällinen tuloasiakirja (CVED-todistus, eläimet)

Osa 1: Erää koskevat tiedot	1. Lähettäjä/viejä <input type="checkbox"/> Nimi Osoite Maa ISO-Koodi		2. CVED-viitenumero Rajatarkastusasema Rajatarkastusaseman animoyskikönumero	
	3. Vastaanottaja Nimi Osoite Postinro Maa ISO-Koodi		4. Lastista vastaava henkilö Nimi Osoite	
	7. Tuoja Nimi Osoite Postinro Maa ISO-Koodi		8. Määräpaikka Nimi Hyväksymisnumero Osoite Postinro Maa ISO-Koodi	
	9. Saapuminen rajatarkastusasemalle (arvioitu päivämäärä ja aika) Päiväys Aika		5. Alkuperämaa ISO-Koodi 6. Alkuperäalue Koodi	
	11. Kuljetusvälineet Lentokone <input type="checkbox"/> Laiva <input type="checkbox"/> Junavaunu <input type="checkbox"/> Maantiejoneuvo <input type="checkbox"/> Muu <input type="checkbox"/> Tunnisteet: Asiakirjaviitteet		10. Eläinlääkintäasiakirjat Numero Antopäivä Todistusasiakirja(t) Numero(t)	
	12. Eläinlaji, rotu		13. Nimikenumero (CN-koodi)	
			14. Eläinten lukumäärä	
			15. Kuljetusyksiköiden lukumäärä	
	16. Eläimet, joille on annettu terveystodistus seuraavaa tarkoitusta varten: Kasvatus/jalostus <input type="checkbox"/> Lihotus <input type="checkbox"/> Teurastus <input type="checkbox"/> Hyväksytyt laitokset <input type="checkbox"/> Lemmikkieläimet <input type="checkbox"/> Muu <input type="checkbox"/> Karanteni <input type="checkbox"/> Rekisteröidyt hevoseläimet <input type="checkbox"/> Uudelleensijoitus <input type="checkbox"/> Sirkus/näyttely <input type="checkbox"/>			
	17. Sinetin nro ja kontin nro			
18. Edelleenlähetyks (mihin) <input type="checkbox"/> Rajatarkastusasema EU:ssa Rajatarkastusaseman yksikkönumero Kolmas maa Kolmannen maan ISO-koodi:		19. Kauttakuljetus kolmanteen maahan <input type="checkbox"/> Kolmanteen maahan: ISO-Koodi Poistumisrajatarkastusasema: Rajatarkastusaseman yksikkönumero		
20. Väliaikaiseen maahantuloon tai maahantuontiin Lopullinen tuonti <input type="checkbox"/> Hevosten jälleentuonti <input type="checkbox"/> Hevosten väliaikainen maahantulo <input type="checkbox"/> Poistumispäivä Poistumispaikka		21. Kauttakuljetusjäsenvaltiot <input type="checkbox"/> Jäsenvaltio ISO-Koodi Jäsenvaltio ISO-Koodi Jäsenvaltio ISO-Koodi		
22. Kuljetusväline rajanylityksen jälkeen Junavaunu <input type="checkbox"/> Rekisteröintinro Lentokone <input type="checkbox"/> Lennon numero Laiva <input type="checkbox"/> Nimi Maantiejoneuvo <input type="checkbox"/> Rekisterikilven numero Muu <input type="checkbox"/>		23. Kuljetusyritys Nimi Hyväksymisnumero Osoite Postinro Maa		
25. Vakuutus: Minä allekirjoittanut, joka vastaan edellä kuvatusta lastista, vakuutan, että tietämykseni ja uskomukseni mukaan tämän asiakirjan 1 osassa annetut lausunnot ovat oikeita ja täydellisiä, ja suostun noudattamaan direktiivin 91/496/ETY oikeudellisia vaatimuksia, joihin kuuluvat myös maksut eläinlääkinnällisistä tarkastuksista, erien palauttamisesta, eläinten karanteneissa pitämisestä tai lopettamisesta ja tarvittaessa hävittämisestä.		24. Reittisuunnitelma Kyllä <input type="checkbox"/> Ei <input type="checkbox"/>		
		Vakuutuksen aika ja paikka: Allekirjoittajan nimi: Allekirjoitus:		

EUROOPAN YHTEISÖ

Yhteinen eläinlääkinnällinen tuloasiakirja (CVED-todistus, eläimet)

Osa 2: Erää koskeva päätös	26. Asiakirjojen tarkastus <input type="checkbox"/>	EU:n vaatimukset Lisävakuudet Kansalliset vaatimukset:	Hyväksyttävä <input type="checkbox"/> Hyväksyttävä <input type="checkbox"/> Hyväksyttävä <input type="checkbox"/>	Ei hyväksyttävä <input type="checkbox"/> Ei hyväksyttävä <input type="checkbox"/> Ei hyväksyttävä <input type="checkbox"/>	27. CVED-viitenumero
	29. Fyysinen tarkastus	Poikkeus <input type="checkbox"/> Tarkastettujen eläinten lukumäärä <input type="text"/> Hyväksyttävä <input type="checkbox"/> Ei hyväksyttävä <input type="checkbox"/>			28. Tunnistustarkastus Poikkeus <input type="checkbox"/> Hyväksyttävä <input type="checkbox"/> Ei hyväksyttävä <input type="checkbox"/>
	31. Eläinsuojelutarkastus	Poikkeus <input type="checkbox"/> Erän saapussa Hyväksyttävä <input type="checkbox"/> Ei hyväksyttävä <input type="checkbox"/>			30. Laboratoriotutkimukset Ei <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Tehdyt tutkimukset: Pistokoe <input type="checkbox"/> Epäilyn perusteella <input type="checkbox"/> Tulokset: Kesken <input type="checkbox"/> Hyväksyttävä <input type="checkbox"/> Ei hyväksyttävä <input type="checkbox"/>
	33. HYVÄKSYTTÄVÄ edelleenlähetettäväksi: <input type="checkbox"/>				32. Kuljetuksen vaikutukset eläimiin Kuolleiden eläinten lukumäärä <input type="text"/> Sairaiden eläinten lukumäärä <input type="text"/> Synnytysten tai keskenmenojen lukumäärä <input type="text"/> Arvio <input type="text"/> Arvio <input type="text"/>
	35. HYVÄKSYTÄÄN sisämarkkinoille <input type="checkbox"/>	Valvottuun määräpaikkaan Teurastus <input type="checkbox"/> Hyväksytyt laitokset <input type="checkbox"/> Karanteeni <input type="checkbox"/>			34. HYVÄKSYTTÄVÄ kauttakuljetukseen: <input type="checkbox"/> Kolmanteen maahan: ISO-Koodi Poistumisrajatarkastusasema: Rajatarkastusaseman yksikkönumero
	38. EI HYVÄKSYTÄ <input type="checkbox"/>	1. Jälleenvienti <input type="checkbox"/> 2. Teurastus <input type="checkbox"/> 3. Lopettaminen <input type="checkbox"/>			36. HYVÄKSYTÄÄN väliaikaiseen maahantuloon <input type="checkbox"/> Määräaika 37. Hylkäämisen perusteet 1. Todistus puuttuu / ei ole voimassa <input type="checkbox"/> 2. Asiakirjat eivät vastaa lähetystä <input type="checkbox"/> 3. Maa ei hyväksytty <input type="checkbox"/> 4. Alue ei hyväksytty <input type="checkbox"/> 5. Kielletty laji <input type="checkbox"/> 6. Lisävakuuksien puuttuminen <input type="checkbox"/> 7. Suojalauseke <input type="checkbox"/> 8. Sairaat tai tartunnasta epäillyt eläimet <input type="checkbox"/> 9. Tutkimustulokset epäsuotuisat <input type="checkbox"/> 10. Ei kestä jatkokuljetusta <input type="checkbox"/> 11. Kansallisten vaatimusten puuttuminen <input type="checkbox"/> 12. Kansainvälisten kuljetussääntöjen rikkominen <input type="checkbox"/> 13. Tunnistetiedot puutteelliset tai sääntöjen vastaiset <input type="checkbox"/> 14. Muu <input type="checkbox"/>
	39. Tiedot valvotuista määräpaikoista (35, 36 ja 38) Hyväksymisnumero (tarvittaessa) Osoite: Postinro				
	40. Uudelleensinetöity lähetys Uuden sinetin nro				
	41. Tarkat tiedot rajatarkastusasemasta ja virallinen leima Rajatarkastusasema EU:ssa Rajatarkastusaseman yksikkönumero	Leima			42. Virkaeläinlääkäri Minä, rajatarkastusaseman allekirjoittanut virkaeläinlääkäri, vakuutan, että tätä lähetystä koskevat eläinlääkinnälliset tarkastukset on tehty EU:n vaatimusten mukaisesti ja tarvittaessa määräjäsenvaltioiden kansallisten vaatimusten mukaisesti. (Nimi suuraakkosin): Päiväys: Allekirjoitus:
	43. Tulli-asiakirjaviite				
	44. Tarkat tiedot jälleenviennistä Kuljetusvälineen nro Junavaunu <input type="checkbox"/> Lentokone <input type="checkbox"/> Laiva <input type="checkbox"/> Maantiejoneuvo <input type="checkbox"/> Jälleenvientimaa Päiväys: ISO-Koodi				
	45. Seuranta Poistumisrajatarkastusasema: <input type="checkbox"/> Lopullisen määräpaikan rajatarkastusasema: <input type="checkbox"/> Paikallinen eläinlääkintäyksikkö: <input type="checkbox"/> Lähetksen saapuminen: Kyllä <input type="checkbox"/> Ei <input type="checkbox"/> Erän vastaavuus: Kyllä <input type="checkbox"/> Ei <input type="checkbox"/>				
	46. Virkaeläinlääkäri (Nimi suuraakkosin): Osoite: Päiväys:	Leima			Rajatarkastusaseman animoyksikkönumero Allekirjoitus:

Osa 3: Valvonta